PL | ENG | DE | IT | ES | FR | SK | CZ | RO

PODUSZKA FUNKCYJNA

Functional pillow | Funktionales Kissen | Cuscino funzionale | Almohada funcional | Coussin fonctionnel | Funkčný vankúš | Funkční polštář | Pernă funcțională

MODEL: ☐ KLIN 70x40 CM ☐ KLIN 90x50 CM ☐ KLIN 100x50 CM ☐ KLIN 120x50 CM ☐ KLIN 140x50 CM ☐ KLIN 160x50 CM ☐ KLIN 180x50 CM ☐ KLIN 200x50 CM

POWŁOKA | SHELL | POLSTERUNG | TAPPEZZERIA | TAPICERÍA | TAPISSERIE | POŤAH | ČALOUNĚNÍ | TAPIȚERIE

☐ LINCOLN 100% Poliester | Polyester | Polyester | Poliestere | Poliéster | Polyester | Polyester | Polyester | Poliester | Poliészter

WYPEŁNIENIE | FILLING | POLSTERUNG | IMBOTTITURA | RELLENO | REMBOURRAGE | VÝPLŇ | VÝPLŇ | UMPLUTURĂ

PIANKA POLIURETANOWA | POLYURETHANE FOAM | POLYURETHANSCHAUM | SCHIUMA DI POLIURETANO | ESPUMA DE POLIURETANO | MOUSSE DE POLYURÉTHANE | POLYURETÁNOVÁ PENA | POLYURETANOVÁ PĚNA | SPUMĂ POLIURETANICĂ



Prać tylko zewnętrzną powłokę. Prać zgodnie z zaleceniami na metce. | Wash only the outer layer. Wash according to the instructions on the label. | Nur die äußere Schicht waschen. Gemäß den Anweisungen auf dem Etikett waschen. | Lavare solo lo strato esterno. Lavare secondo le istruzioni sull'etichetta. | Lavar solo la capa exterior. Lavar según las instrucciones en la etiqueta. | Laver uniquement la couche extérieure. Laver conformément aux instructions sur l'étiquette. | Prať iba vonkajšiu vrstvu. Prať podľa pokynov na štítku. | Prát pouze vnější vrstvu. Prát podle pokynů na štítku. | Spălați doar stratul exterior. Spălați conform instrucțiunilor de pe etichetă.



Wymagany nadzór osoby dorosłej: Dzieci powinny używać tego produktu wyłącznie pod nadzorem osoby dorosłej | Adult Supervision Required: Children should only use this product under adult supervision | Aufsicht durch Erwachsene erforderlich: Kinder sollten dieses Produkt nur unter der Aufsicht eines Erwachsenen verwenden | I bambini devono usare questo prodotto solo sotto la supervisione di un adulto | Se Requiere Supervisión de un Adulto: Los niños deben usar este producto solo bajo la supervisión de un adulto | Supervision Adulte Requise : Les enfants doivent utiliser ce produit uniquement sous la supervision d'un adulte | Vyžaduje sa dohľad dospelého: Deti by mali tento produkt používať iba pod dohľadom dospelého | Vyžaduje se dohled dospělé osoby: Děti by měly tento produkt používat pouze pod dohledem dospělé osoby | Supervizare adultă necesară: Copiii ar trebui să folosească acest produs doar sub supravegherea unui adult



Ten produkt zawiera granulat polistyrenowy oraz małe części, które mogą spowodować zadławienie lub uduszenie | This product contains small parts and polystyrene beads that may cause choking or suffocation | Dieses Produkt enthält kleine Teile und Polystyrolperlen, die zu Erstickungsgefahr oder Ersticken führen können | Questo prodotto contiene parti piccole e perline di polistirolo che potrebbero causare soffocamento o asfissia | Este producto contiene piezas pequeñas y perlas de poliestireno que pueden provocar asfixia o estrangulación | Ce produit contient de petites pièces et des billes de polystyrène qui peuvent provoquer un étouffement ou une asphyxie | Tento produkt obsahuje malé časti a polystyrénové guličky, ktoré môžu spôsobiť udusenie alebo asfyxiu | Tento produkt obsahuje malé části a polystyrenové kuličky, které mohou způsobit udušení nebo asfyxii | Acest produs conține piese mici și bile de polistiren care pot provoca sufocare sau asfixiere



Upewnij się, że zamek błyskawiczny jest całkowicie zamknięty. Nie pozwalaj dzieciom na otwieranie zamka błyskawicznego | Ensure the zipper remains fully closed. Do not allow children to open the zipper | Stellen Sie sicher, dass der Reißverschluss vollständig geschlossen bleibt. Lassen Sie Kinder den Reißverschluss nicht öffnen | Assicurati che la cerniera rimanga completamente chiusa. Non permettere ai bambini di aprire la cerniera | Asegúrate de que la cremallera permanezca completamente cerrada. No permitas que los niños abran la cremallera | Assurez-vous que la fermeture éclair reste complètement fermée. Ne laissez pas les enfants ouvrir la fermeture éclair | Uistite sa, že zips zostáva úplne zatvorený. Nedovoľte deťom otvárať zips | Zajistěte, aby byl zip zcela zavřený. Nedovolte dětem otevírat zip | Asigurați-vă că fermoarul rămâne complet închis. Nu permiteți copiilor să deschidă fermoarul



Ten produkt nie jest ognioodporny. Unikać kontaktu z otwartym ogniem lub źródłami ciepła| This product is not fire-resistant. Avoid contact with open flames or heat sources | Dieses Produkt ist nicht feuerfest. Vermeiden Sie den Kontakt mit offenen Flammen oder Wärmequellen | Questo prodotto non è resistente al fuoco. Evitare il contatto con fiamme libere o fonti di calore | Este producto no es resistente al fuego. Evite el contacto con llamas abiertas o fuentes de calor | Ce produit n'est pas résistant au feu. Évitez tout contact avec des flammes nues ou des sources de chaleur | Tento produkt nie je ohňovzdorný. Vyhnite sa kontaktu s otvoreným ohňom alebo zdrojmi tepla | Tento produkt není ohnivzdorný. Vyvarujte se kontaktu s otevřeným ohněm nebo zdroji tepla | Acest produs nu este rezistent la foc. Evitați contactul cu flăcări deschise sau surse de căldură



Regularnie sprawdzaj, czy nie ma śladów zużycia. Zaprzestań używania, jeśli tkanina wykazuje oznaki uszkodzenia, takie jak rozdarcia lub słabe szwy | Inspect regularly for wear and tear. Discontinue use if the fabric shows signs of damage, such as tears or weak seams | Regelmäßig auf Abnutzung überprüfen. Stellen Sie die Verwendung ein, wenn der Stoff Anzeichen von Beschädigung zeigt, wie Risse oder schwache Nähte | Controllare regolarmente per usura e danni. Interrompere l'uso se il tessuto mostra segni di danni, come strappi o cuciture deboli | Inspeccione regularmente para detectar desgaste. Suspenda el uso si la tela muestra signos de daño, como desgarros o costuras débiles | Inspectez régulièrement pour détecter l'usure. Arrêtez l'utilisation si le tissu présente des signes de dommages, tels que des déchirures ou des coutures faibles | Pravidelne kontrolujte opotrebovanie. Prestaňte produkt používať, ak látka vykazuje známky poškodenia, ako sú trhliny alebo slabé švy | Pravidelně kontrolujte opotřebení. Přestaňte používat, pokud látka vykazuje známky poškození, jako jsou trhliny nebo slabé švy | Inspectați regulat pentru uzură. Opriți utilizarea dacă țesătura prezintă semne de deteriorare, cum ar fi rupturi sau cusături slabe



Ostrzeżenie dla alergików: Ten produkt zawiera poliester i polistyren EPS, które mogą powodować reakcje alergiczne u osób wrażliwych | Allergy Warning: This product contains Polyester and EPS polystyrene, which may cause allergic reactions in sensitive individuals | Allergiewarnung: Dieses Produkt enthält Polyester und EPS-Polystyrol, die bei empfindlichen Personen allergische Reaktionen hervorrufen können | Avviso di allergia: questo prodotto contiene poliestere e polistirene EPS, che possono causare reazioni allergiche in individui sensibili | Advertencia de alergia: este producto contiene poliéster y poliestireno EPS, que pueden causar reacciones alérgicas en personas sensibles | Avis d'allergie : ce produit contient du polyester et du polystyrène EPS, qui peuvent provoquer des réactions allergiques chez les personnes sensibles | Upozornenie na alergie: Tento produkt obsahuje polyester a EPS polystyrén, ktoré môžu spôsobiť alergické reakcie u citlivých jedincov | Upozornění na alergii: Tento produkt obsahuje polyester a EPS polystyren, které mohou způsobit alergické reakce u citlivých jedinců | Avertisment de alergie: acest produs conține poliester și polistiren EPS, care pot provoca reacții alergice la persoanele sensibile

Użytkowanie i pielęgnacja: 1. Pokrowiec można zdjąć i wyprać ręcznie. 2. Jeśli poduszka jest zbyt twarda można usunąć część wypełnienia ze środka. **Use and care:** 1. The cover can be removed and hand-washed. 2. If the pillow is too firm, part of the filling can be removed from the inside. **Gebrauch und Pflege:** 1. Der Bezug kann abgenommen und von Hand gewaschen werden. 2. Wenn das Kissen zu hart ist, kann ein Teil der Füllung entfernt werden. **Uso e manutenzione:** 1. La fodera può essere rimossa e lavata a mano. 2. Se il cuscino è troppo duro, è possibile rimuovere parte dell'imbottitura interna. **Uso y cuidado:** 1. La funda se puede quitar y lavar a mano. 2. Si la almohada es demasiado dura, se puede retirar parte del relleno del interior. **Utilisation et entretien:** 1. La housse peut être retirée et lavée à la main. 2. Si l'oreiller est trop ferme, il est possible d'enlever une partie du rembourrage à l'intérieur. **Používanie a údržba:** 1. Poťah je možné zložiť a prať ručne. 2. Ak je vankúš príliš tvrdý, možno z vnútra odstrániť časť výplne. **Používání a údržba:** 1. Potah lze sejmout a vyprat ručně. 2. Pokud je polštář příliš tvrdý, je možné odstranit část výplně zevnitř. **Utilizare și întreținere:** 1. Husa poate fi îndepărtată și spălată manual. 2. Dacă perna este prea tare, se poate scoate o parte din umplutura din interior.

Niedozwolone jest: 1. Stawanie na poduszce. 2. Używanie pufa przez dzieci bez nadzoru dorosłych. 3. Użytkowanie produktu w przypadku wykrycia wad (rozdarć, pęknięć). 4.Użytkowanie w pobliżu czynnych grzejników gazowych lub innych źródeł ognia, ponieważ istnieje ryzyko zapalenia. Minimalna odległość to 2,5 m. 5. Pozostawianie pufa bez nadzoru w towarzystwie zwierząt. **Not allowed:** 1. Standing on the pillow. 2. Use of the pouf by children without adult supervision. 3. Using the product if defects are found (tears, cracks). 4. Using near active gas heaters or other sources of fire, as there is a risk of ignition. The minimum distance is 2.5 m. 5. Leaving the pouf unattended in the presence of animals. **Nicht erlaubt:** 1. Auf das Kissen zu stellen. 2. Die Verwendung des Poufs durch Kinder ohne Aufsicht von Erwachsenen. 3. Die Nutzung des Produkts bei festgestellten Mängeln (Risse, Brüche). 4. Verwendung in der Nähe von aktiven Gasheizungen oder anderen Feuerquellen, da Brandgefahr besteht. Mindestabstand beträgt 2,5 m. 5. Den Pouf unbeaufsichtigt in Gegenwart von Tieren lassen. **Non consentito:** 1. Stare in piedi sul cuscino. 2. L'uso del pouf da parte dei bambini senza la supervisione di un adulto. 3. Utilizzare il prodotto in caso di difetti riscontrati (strappi, crepe). 4. Utilizzo vicino a stufe a gas accese o ad altre fonti di fuoco, poiché esiste il rischio di incendio. La distanza minima è di 2,5 m. 5. Lasciare il pouf incustodito in presenza di animali. **No está permitido:** 1. Ponerse de pie sobre la almohada. 2. El uso del puff por parte de niños sin la supervisión de un adulto. 3. Usar el producto si se detectan defectos (desgarros, grietas). 4. Uso cerca de calentadores de gas encendidos u otras fuentes de fuego, ya que existe riesgo de incendio. La distancia mínima es de 2,5 m. 5. Dejar el puff sin supervisión en presencia de animales. **Interdit :** 1. Se tenir debout sur le coussin. 2. L'utilisation du pouf par des enfants sans la surveillance d'un adulte. 3. Utiliser le produit en cas de défauts constatés (déchirures, fissures). 4. Utilisation à proximité de radiateurs à gaz allumés ou d'autres sources de feu, car il existe un risque d'incendie. La distance minimale est de 2,5 m. 5. Laisser le pouf sans surveillance en présence d'animaux. **Zakázané je:** 1. Stáť na vankúši. 2. Používanie pufu deťmi bez dozoru dospelých. 3. Používanie výrobku v prípade zistenia vád (roztrhnutia, praskliny). 4. Používanie v blízkosti zapnutých plynových ohrievačov alebo iných zdrojov ohňa, pretože existuje riziko vzplanutia. Minimálna vzdialenosť je 2,5 m. 5. Nechať puf bez dozoru v prítomnosti zvierat. **Není dovoleno:** 1. Stát na polštáři. 2. Používání pufu dětmi bez dozoru dospělých. 3. Používání výrobku v případě zjištění vad (trhliny, praskliny). 4. Používání v blízkosti zapnutých plynových topidel nebo jiných zdrojů ohně, protože hrozí riziko vznícení. Minimální vzdálenost je 2,5 m. 5. Nechávat puf bez dozoru v přítomnosti zvířat. **Nu este permis:** 1. Să stai în picioare pe pernă. 2. Utilizarea pouf-ului de către copii fără supravegherea unui adult. 3. Utilizarea produsului în cazul în care sunt detectate defecte (rupturi, crăpături). 4. Utilizarea în apropierea sobelor pe gaz aprinse sau a altor surse de foc, deoarece există risc de incendiu. Distanța minimă este de 2,5 m. 5. Lăsarea pouf-ului nesupravegheat în prezența animalelor.

STANDARD 100 | ECO PASSPORT

Producent | Producer | Hersteller | Produttore | Fabricante | Fabricant | Výrobca | Výrobce | Producător | Gyártó

Dreamroots Group Sp. z o.o.
Dębowiec 748
38-220 Dębowiec, Polska
kontakt@dreamroots.pl
www.dreamroots.eu

Osoba odpowiedzialna | Responsible Person | Verantwortliche Person | Persona responsabile | Persona responsable | Personne responsable | Zodpovedná osoba | Odpovědná osoba | Persoană Responsabilă | Felelős személy

Wiktor Dębski
kontakt@dreamroots.pl
Dębowiec 748
38-220 Dębowiec, Polska

Collezione di carta | RECICLA | 20 PAP

Collezione di plastica | RECICLA | 4 LDPE